



23273

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7157220 / 28.06.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020792 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 591,960 KG Net weight 504,360 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501442035 speed gear 6th cpl Customer article number: 2501442035Position6	1.080 PC	504,360 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	3 PC	23 KG
900002	TBA-500080 EPP-Packaging LT3	36 PC	58 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	3 PC	8 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:221295

28.06.2018-11:29

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 19.185

CONTAINER ID:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT

7157215	2501440035	1.080	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500039990
29.06.2018	2501440035				GETRAG Sonstige	
010	P: 8 -		X	135	TBA-500086	5008298862
	P: 72 -		X	0	TBA-500078	203266
	P: 8 -		X	0	TBA-500085	

7157216	2501441035	675	PC	S/	Speed gear 3rd	5500039990
29.06.2018	2501441035				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 -		X	135	TBA-500086	5008298863
	P: 45 -		X	0	TBA-500078	203268
	P: 5 -		X	0	TBA-500085	

7157217	2501440735	1.080	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500039990
03.07.2018	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P: 8 -		X	135	TBA-500086	5008298864
	P: 72 -		X	0	TBA-500078	203269
	P: 8 -		X	0	TBA-500085	

7157218	2501441435	1.248	PC	S/	speed gear 4th cpl	5500039990
29.06.2018	2501441435				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -		X	312	TBA-500086	5008298866
	P: 48 -		X	0	TBA-500079	203270
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	

7157219	2501441635	360	PC	S/	speed gear 5th cpl	5500039990
29.06.2018	2501441635				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	360	TBA-500086	5008298877
	P: 12 -		X	0	TBA-500080	203272
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	

7157220	2501442035	1.080	PC	S/	speed gear 6th cpl	5500039990
29.06.2018	2501442035				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -		X	360	TBA-500086	5008298878
	P: 36 -		X	0	TBA-500080	203273
	P: 3 -		X	0	TBA-500085	

7157221	2501442400	1.350	PC	S/	speed gear rev cpl	5500039990
29.06.2018	2501442400				GETRAG Sonstige	
010	P: 10 -		X	135	TBA-500086	5008298879
	P: 10 -		X	0	TBA-500085	203275
	P: 90 -		X	0	TBA-500078	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 221295		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 29.06.2018 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.				
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 GETRAG S.P.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abdestelle 14248 (15) Versandvermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit				
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.-gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7157215	0008	→OK		2501440035	224	1.983
7157216	0005	→OK		2501441035	140	1.121
7157217	0008	→OK		2501440735	224	1.679
7157218	0004	→OK		2501441435	136	1.334
7157219	0001	→OK		2501441635	29	199
7157220	0003	→OK		2501442035	88	592
7157221	0010	→OK		2501442400	280	1.411
7157222	0004	→OK		2501443135	117	776
(25) Summe: 0093		(26) Rauminhalt cdm/Ladometer 0 CD3		Summen (27) 2691		(28) 19.185
(29) Gefahrgut-Klassifikation				(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen (43) Uebnahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift				(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW Kunde (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift		
				(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer

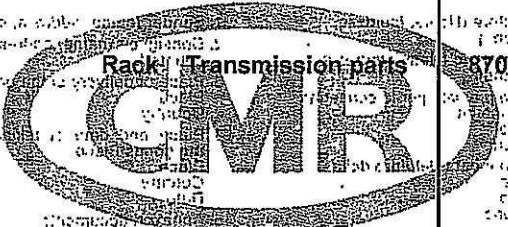


Warempfänger

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7157223	0010	→ OK		2506443535	275	1.528
7157224	0015	→ OK		2506444335	438	2.071
7157225	0004	→ OK		2506445135	110	1.431
7157274	0002	→ OK		2506445535	55	576
7157275	0001	→ OK		2501440735	28	210
7157276	0018	→ OK		2501442850	547	4.274

wald = Exemplar für Auftraggeber blanc = Exemplar pour commettant wit = Exemplar voor toelgover blanco = Exemplar per committento white = Copy for orderer loid = Exemplar for endorser
rosa = Exemplar für Absender rose = Exemplar pour expéditeur roso = Exemplar voor afzender rosa = Exemplar per mittente pink = Copy for sender
blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplar du destinataire blau = Exemplar voor geadresseerde blau = Exemplar per destinataire blue = Copy for consignee
grün = Exemplar für Frachtführer grün = Exemplar du transporteur groen = Exemplar voor vervoerder verde = Exemplar per trasportatore green = Copy for carrier grön = Exemplar für Beladner

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Dieser Befraderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Befraderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien 28/06/2018 unloading point 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 28/06/2018		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes SHPMT. REF. NO 221295			

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT-REF. NO 221295	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 93	8 Art der Verpackung Mode d'emballage PACK	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Rack Transmission parts	10 Stallschlagnummer No. d'attribution 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 19,185	12 Umfang in m³ Cubage m³
						
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung, Sondervorschriften) Instructions de l'expéditeur (formalités douaniers et autres) Prescriptions particulières	14 Rückstellung Remboursement	15 Frachtzahlungen/Anweisungen Prescriptions d'acheminement	19 Zu zahlen von A payer par	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	24 Bei empfangen Réception des marchandises	

22 28. Juni 2018 Hermann Hagenmeyer GmbH & Co. KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzabzügen von bis		26 Vertragsspanner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kz. LR-SCA830 Anhängen LR-SCA83	
28 Benutzte Gen.-Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-005655 vom 28.06.2018



18-005655

Ludwigsburg, 28.06.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur GETRAG W3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 29.06.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 28.06.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7157215	98	EP	Getriebeteile	19.185	
2	7157216					
3	7157217					
4	7157218					
5	7157219					
6	7157220					
7	7157221					
8	7157222					
9	7157223					
10	7157224					
11	7157225					
12	7157274					
13	7157275					
14	7157276					
Summe:		98,00 EP		19.185,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Anhänger Fahrer		Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-005655 vom 28.06.2018

Ludwigsburg, 28.06.2018

Seite 2 von 2

22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-005655 empfangen am Réception des marchandises le	Datum / Date
20 GETRAG W3 D-74749 ROSENBERG	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	